



International Trade Centre

Business and the multilateral
trading system



美国贸易保护 商务指南

反倾销、反补贴和保障措施法规、实践与程序

Business Guide to Trade Remedies in the United States

Anti-dumping, countervailing
and safeguards legislation,
practices and procedures

〔美国〕詹姆斯·德林 (James Durling) / 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



国际贸易中心 International Trade Centre

商务与多边贸易体系 Business and the multilateral trading system



美国贸易保护 商务指南

反倾销、反补贴和保障措施法规、实践与程序

Business Guide to Trade Remedies in the United States

Anti-dumping, countervailing
and safeguards legislation,
practices and procedures

〔美国〕詹姆斯·德林 (James Durling) / 著

毛悦 刘小雪 / 翻译

彭宾 / 审校



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

美国贸易保护商务指南

反倾销、反补贴和保障措施法规、实践与程序

原 著 / [美国] 詹姆斯·德林

译 者 / 毛 悦 刘小雪

审 校 / 彭 宾

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮政编码 / 100005

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 65269967

责任部门 / 财经与管理图书事业部 (010) 65286768

电子信箱 / caijingbu@ssap.cn

项目负责 / 周 丽

责任编辑 / 孙振远 屠敏珠

责任校对 / 孙振远

责任印制 / 盖永东

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读者服务 / 市场部 (010) 65285539

排 版 / 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷 / 北京季蜂印刷有限公司

开 本 / 787 × 1092 毫米 1/16

印 张 / 22.5

字 数 / 254 千字

版 次 / 2007 年 8 月第 1 版

印 次 / 2007 年 8 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 80230 - 787 - 2/F · 174

著作权合同 / 图字 01 - 2006 - 2225 号

登 记 号

定 价 / 68.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误,

请与本社市场部联系更换



版权所有 翻印必究

贸易信息服务摘要

联合国贸易与发展会议/WTO 国际贸易中心

《美国贸易保护商务指南：反倾销、反补贴和保障措施
法规、实践与程序》

日内瓦：国际贸易中心，2003 年，第十七卷，221 页。

贸易保护程序（包括反倾销、反补贴和保障措施）指南旨在帮助发展中经济体以及转型经济体的出口商了解美国的贸易保护的立法和具体实践——本书考察了美国贸易保护的起源和在这个国家的施行情况；分析了负责施行贸易保护的机构的作用，还有世界贸易组织（WTO）关于贸易保护的规则（包括 WTO《关于实施 1994 年关税和贸易总协定第 6 条的协定》、《补贴和反补贴措施协议》以及《保障措施协议》）；提供了美国针对不公平贸易所采取的保护措施的程序框架；讨论了贸易保护调查和有关的行动；还有美国贸易保护法律的网上指南。

关键词：美国、进口管理、反倾销、反倾销协定、贸易保障协定、有关补贴和反补贴措施协定

本书并行出版英语版本

ITC, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland

本出版物所采用之名称与资料，凡涉及任何国家、地域、城市或地区的法律地位、主权或是其国界或边境的界定，均不代表联合国贸易和发展会议国际贸易中心以及世界贸易组织的观点。

文中出现的公司名称和商品名称不代表国际贸易中心的特许。

封面数字图像由 (c) Eyewire, Getty Images 图片公司出品（图片已经修改）。

© International Trade Centre UNCTAD/WTO 2003

版权所有。未经国际贸易中心书面批准，本出版物中任何内容不得通过任何方式（电子工具、静电装置、磁带、机械、影印或其他手段）复制、存储于某检索系统或转换为其他任何形式。

ITC/P150. E/TSS/BAS/03 - II

ISBN 92 - 9137 - 253 - 6

联合国发行刊号 E. 03. III. T. 3

前 言

根据世界贸易组织（WTO）协议，各成员经济体依据相关条例有权以反倾销、反补贴和贸易保障等形式提供贸易保护。在多哈召开的 WTO 部长级会议上，这些相关条例的重要性更为明显了，在会上，成员经济体同意进行谈判，“以明确和完善关于实施 1994 年关税和贸易总协定第 6 条的协议以及补贴、反补贴措施协议的各项规则……”（部长声明第 28 段）。

从 1995 ~ 2002 年，在世界范围内共有 2000 多起反倾销调查。而在近乎 3/4 的案子中，发展中经济体和转型经济体的出口商是调查的主要目标。根据来自国际贸易中心（ITC）的 World Trade Net 项目的信息，从事生产和出口所谓敏感产品的发展中经济体和转型经济体的行业，认为反倾销调查，或是由此带来的威胁，是它们进入一些主要市场的一个相当大的市场障碍。

涉及反倾销以及其他贸易保护行动的各方，包括出口商、进口商以及所涉及产品的国内生产商，通常对相关程序本身以及程序所要求的内容知之甚少。他们不了解由相关的 WTO 的协议以及负责实施的国内立法所构成的基本实体法，

因此也不知道他们的权利何在，结果就是他们无法保障自己的商业利益。出版一本出版物，向商业界人士解释涉及这方面的基本的法律和实践，这种需求在国际贸易中心的合作伙伴中间已经变得越来越强烈。

国际贸易中心之所以出版有关贸易保护的系列指南正是对这种需求做出的回应。这一系列丛书包括4本，分别涉及欧盟、美国、加拿大和南非及南部非洲关税同盟的贸易保护法律及实践。这4个地区和国家中的前3个一直以来都是最为频繁地使用各项贸易保护措施的。在过去的几年中，越来越多的发展中经济体和转型经济体也开始频繁地采取贸易保护措施。

本卷主要考察的对象是美国。对于许多发展中经济体和转型经济体来说，美国是它们最大的市场，也是经常使用贸易保护的一个国家。本书的一个主要目的就是介绍美国在这方面的法律和实践，同时也告知发展中经济体和转型经济体的商业经理、出口商和进口商，他们可以利用哪些相关的WTO协议条款来维护自身的利益。本指南不是针对专家们写的。本书的重点是放在具有实践意义的定义、问题和对策上。

J. 丹尼斯·本利
国际贸易中心执行主任

致 谢

本书由位于华盛顿特区的维科、范和盖勒格（Willkie Farr & Gallagher）律师事务所的詹姆斯·德林（James Durling）负责执笔。他将对本书中所表达的所有观点负责。他对他的同事，特别是他的合作伙伴丹尼尔·波特（Daniel Porter），为本书的写作所提供的帮助表示感谢。

多边贸易体系的资深顾问彼得·纳雷（Peter Naray），负责协调本书的准备工作。

贸易支持服务处的主任 R. 巴垂那特（R. Badrinath），和商业咨询服务处的主任萨宾·梅兹尔（Sabine Meitzel），都在本书的筹备期间提供了战略性指导。

本书由艾利森·索斯比（Alison Southby）负责编辑。伊萨贝尔·斯洛斯特（Isabel Droste）负责为印刷准备完整的文本。

符 号

除非特别说明，文中凡提到元（\$）均指美元，凡提到吨均指公吨。

文中使用了以下缩略语：

AD	反倾销
ALJ	行政法法官
APO	行政保护令
CAFC	联邦巡回上诉法庭
CEP	推算出口价格
CIT	国际贸易法庭
COGS	已售货物成本
CONNUMs	控制号
CVD	反补贴税
DSB	争端解决机构
DSU	争端解决谅解
EP	出口价格
EU	欧盟
FOB	装货港船上交货价格

GAAP	普遍接受的计算原则
GATT	关税和贸易总协定
GSA	销售及行政开支
MOI	市场导向型产业
NME	非市场经济体
OECD	经济合作与发展组织
R&D	研究与开发
SCM	补贴与反补贴措施
USTR	美国贸易代表办公室
WTO	世界贸易组织

目 录

前 言	1
致 谢	1
符 号	1
第一章 美国贸易保护法的范围	1
贸易保护法的目的	1
贸易保护的种类	2
反倾销税	2
反补贴税	3
201 条款：保障措施	3
337 条款：知识产权	3
301 条款：市场准入	4
其他贸易保护措施	4
不同贸易保护措施的使用频度	5
第二章 美国不公平贸易保护的程序框架	13
什么是反倾销或者反补贴调查	13
不公平贸易调查的程序框架	14
提出申请和发起调查	15

发起调查	15
初步损害裁定	17
问卷调查回复	19
商务部的初步裁定	21
裁定的期限	21
法律意义	22
微量允许规则	23
裁定的基础	23
关键证据	24
商务部的核实	26
核实后的法律依据	27
商务部最终裁定	28
裁定的时限	28
法律意义	29
裁定的基础	30
最终的损害裁定	31
裁定的时限	31
法律意义	32
法律标准	32
程 序	33
反倾销或者反补贴关税令	34
司法复议	35
行政复议	35
选择一名律师	36
结论和提示	39
第三章 反倾销税：比较价格以确定倾销幅度	40
建议公司应做的最初准备	41

理解调查的时限	42
建立一个高效的反倾销团队	43
高级经理	43
产品销售人员	44
财务会计	44
成本会计	45
反倾销法律方面的专家	45
确认利害当事人	46
审查申诉者的身份	46
海外强制应诉方	48
确定模型匹配的方法	49
对商务部模型匹配方法的概述	49
出口商影响模型匹配方法的能力	50
问卷第一部分——一般信息和确定回复的框架	51
确定美国销售数据的范围	
——出口价格和推算的出口价格	53
确定外国市场上销售数据的范围	54
确定使用哪一个外国市场(国内市场或第三国	
市场)的销售数据进行倾销幅度的计算	54
应提交哪些本土的销售数据	
——有隶属关系的客户问题	56
确定哪些货物应该被纳入数据库	
——销售日期的问题	58
问卷第二、三、四部分——销售数据	59
销售价格	60
产品特性和数量	60
价格调整	61
有关价格调整的一般方法性问题	62

折扣与回扣	65
交货成本	66
包装成本	69
物理特性差异	71
贸易水平调整	72
对美国销售 (CEP) 的利润扣除	74
销售条件调整	76
第四章 反倾销税：成本分析和确定推算价格	84
什么时候成本信息是必要的	85
作为外国市场价格基础的成本	85
申诉者的指控	85
成本指控的时限	86
有关成本计算的一般性考虑	87
全部已经分配的实际成本	87
特定产品的成本	88
标准成本制度	88
其他成本核算制度	89
提供成本信息的时期和形式	89
年度成本	89
加权平均成本	90
往年模型	90
商务部要求的信息	91
GAAP 的使用和滥用	91
商务部对成本信息的使用	92
生产成本与本土市场价格	93
生产成本检验——“很大的数量”	93
运用生产成本检验的基础	93
推算价格与美国的价格	94

推算价格的意义	94
推算价格与生产成本的差异	94
对推算价格的调整	96
决定单个的成本要素	97
材料成本	97
材料成本的要素和分配	97
特别问题	98
人工成本	99
人工成本的要素和分配	99
特别问题	100
一般管理费用	101
一般管理费用的要素和处理方法	101
特别问题	102
研究和开发	102
销售及行政开支	103
销售及行政开支的要素	103
特别问题	104
包 装	106
为成本调查辩护	107
针对成本指控的辩护	107
将成本指控的风险降到最低	107
对成本指控的反驳	108
准备成本回复	109
成本问卷的概述和提供的战略	110
与辩护团队的最初会晤	115
准备成本回复的草稿和计算成本	117
对成本计算结果的修正	118
结束成本回复	118

提交成本回复后的一些考虑.....	119
针对非市场经济体的特别规定.....	120
决定一个国家是否属于非市场经济体.....	120
对正常价格的特别规定.....	121
选择替代国.....	122
计算生产要素的价格.....	123
一般性管理费、GSA 和利润.....	125
计算美国的价格.....	127
其他方法——单独的费率.....	128
其他方法——“市场导向型产业”.....	130
第五章 反倾销税：计算倾销幅度.....	131
模型匹配和成本之间的相互影响.....	132
比较不同产品时需要考虑的价格调整.....	133
通过汇率换算得出相同货币的计算结果.....	133
平均对平均的比较与“归零法”.....	134
倾销的计算.....	136
计算平均的倾销幅度.....	140
成本检验的应用.....	141
倾销幅度的计算在回复准备过程中的意义.....	142
第六章 反补贴税：计算补贴.....	143
什么是补贴.....	144
财政资助.....	144
受益者获得的实惠.....	145
针对性.....	147
出口补贴.....	148
进口替代补贴.....	149
国内补贴.....	149

什么不是补贴	151
什么时候补贴是可以提起诉讼的	152
红灯补贴	153
黄灯补贴	153
绿灯补贴	154
农业补贴	157
反补贴税的计算和征收	158
其他问题	160
非市场经济体	160
上游补贴	160
有关发展中国家的规定	161
有关补贴的资料中心	162
反补贴税的程序和策略	162
发起调查	162
初步损害裁定	163
问 卷	163
商务部的初步裁定	164
核 实	164
商务部的最终补贴裁定	165
中止协议	166
国际贸易委员会的最终损害裁定	166
反补贴税令	167
向法院提起的上诉	167
行政复议	167
落日复审	168
第七章 201 条款：对进口的全球限制	169
背 景	170
201 条款的发展	170